

First Session, Forty-second Parliament,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

Première session, quarante-deuxième législature,
64-65-66-67 Elizabeth II, 2015-2016-2017-2018

SENATE OF CANADA

SÉNAT DU CANADA

BILL S-254

PROJET DE LOI S-254

An Act to establish Promotion of Essential
Skills Learning Week

Loi instituant la Semaine de promotion de
l'apprentissage des compétences
essentielles

FIRST READING, SEPTEMBER 26, 2018

PREMIÈRE LECTURE LE 26 SEPTEMBRE 2018

THE HONOURABLE SENATOR BELLEMARE

L'HONORABLE SÉNATRICE BELLEMARE

SUMMARY

This enactment designates the week beginning on the first Monday in October as “Promotion of Essential Skills Learning Week”.

SOMMAIRE

Le texte désigne la semaine débutant le premier lundi du mois d’octobre comme « Semaine de promotion de l’apprentissage des compétences essentielles ».

BILL S-254

An Act to establish Promotion of Essential Skills Learning Week

Preamble

Whereas essential skills are necessary to function in society and in the labour market;

Whereas the results of international surveys conducted by the Organization for Economic Cooperation and Development show that a significant portion of Canadians do not have the minimum essential skills to find a decent job;

Whereas the workforce's level of essential skills has serious repercussions on the Canadian economy and on Canada's international competitiveness;

Whereas there are significant regional and demographic disparities in the level of essential skills, including among vulnerable groups;

Whereas lifelong learning facilitates the acquisition of essential skills and improves job prospects;

Whereas lifelong learning is a necessary tool to ensure the continuous upgrading of the skills of the current and future workforce and to adapt to the rapid evolution of technology;

Whereas Canada has endorsed the 2030 Agenda for Sustainable Development adopted by the United Nations General Assembly in September 2015, which includes goals regarding lifelong learning and decent work for all;

Whereas the Parliament of Canada wishes to support efforts to inform the public about the importance of essential skills and promote their lifelong learning;

Whereas a number of countries around the world have launched initiatives to promote essential skills and their lifelong learning;

Whereas labour market information is a shared jurisdiction in Canada;

And whereas the designation of a week to promote the learning of essential skills gives the Minister of

PROJET DE LOI S-254

Loi instituant la Semaine de promotion de l'apprentissage des compétences essentielles

Préambule

Attendu :

que les compétences essentielles sont nécessaires pour fonctionner en société et sur le marché du travail;

que selon les résultats des enquêtes internationales menées par l'Organisation de coopération et de développement économiques, une forte proportion de la population canadienne n'a pas les compétences essentielles minimales pour se trouver un emploi décent;

que le niveau de compétences essentielles de la main-d'œuvre a d'importantes répercussions sur l'économie canadienne et la compétitivité du Canada sur le plan international;

qu'il existe d'importantes disparités régionales et démographiques au Canada sur le plan des niveaux de compétences essentielles, notamment entre les différents groupes vulnérables;

que l'apprentissage tout au long de la vie facilite l'acquisition des compétences essentielles et améliore les perspectives d'emploi;

que l'apprentissage tout au long de la vie est un outil nécessaire pour assurer la mise à jour continue des compétences de la main-d'œuvre présente et future et pour s'adapter à l'évolution rapide de la technologie;

que le Canada a endossé le Programme de développement durable à l'horizon 2030 adopté par l'Assemblée générale des Nations Unies en septembre 2015, qui comprend des objectifs à l'égard de l'apprentissage tout au long de la vie et de l'emploi décent pour tous;

que le Parlement du Canada souhaite appuyer les efforts visant à informer le public au sujet de l'import-

Employment and Social Development and interested institutions and organizations an opportunity to highlight the importance of learning essential skills, including by organizing events for that purpose;

tance des compétences essentielles et à en promouvoir l'apprentissage tout au long de la vie;

que plusieurs pays à travers le monde ont lancé des initiatives sur la promotion des compétences essentielles et de leur apprentissage tout au long de la vie; 5

que l'information sur le marché du travail est une compétence partagée au Canada;

que la désignation d'une semaine destinée à la promotion de l'apprentissage des compétences essentielles donne au ministre de l'Emploi et du Développement social et aux institutions et organismes intéressés l'occasion de souligner l'importance de l'apprentissage des compétences essentielles, notamment en organisant des événements à cette fin, 10

Now, therefore, Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows: 5

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte : 15

Short title

Titre abrégé

Short title

1 This Act may be cited as the *Promotion of Essential Skills Learning Week Act*.

Titre abrégé

1 *Loi sur la Semaine de promotion de l'apprentissage des compétences essentielles.*

Promotion of Essential Skills Learning Week

Semaine de promotion de l'apprentissage des compétences essentielles

Promotion of Essential Skills Learning Week

Semaine de promotion de l'apprentissage des compétences essentielles

2 Throughout Canada, in each and every year, the week beginning on the first Monday in October is to be known as "Promotion of Essential Skills Learning Week". 10

2 La semaine débutant le premier lundi du mois d'octobre de chaque année est, dans tout le Canada, désignée comme « Semaine de promotion de l'apprentissage des compétences essentielles ». 20